

Redacțiunea, Administrațiunea,
și Tipografia
Brașov, piața mare Nr. 30.
Subscripțiunile se primesc în
primele. — Manuscrisurile nu se
restituie.
INERATE se primesc la Admi-
nistrațiunea în Brașov și la ur-
mătoarele Birouri de anulări:
In Viena: M. Dukes, Zismoch
Schalok, Rudolf Mossa, A. Oppel-
Nachfolger; Anton Oppelk, J.
Dannstet, In Budapesta: A. V.
Goldberg, Koloman Barac; In
București: Agenția Haas, Sten-
cografice de Roumanie; In Han-
burg: Karoyn & Liebmanna.
Prețul inserțiunilor: o serie
garmond pe e colodă 6 or. și
80 cr. timbru pentru o publi-
care. Publicări mai dese după
tarifă și învoiață.
Reclame pe pagina a 3-a o
serie 10 or. sau 30 bani.

GAZETA TRANSILVANIEI.

A N U L I X.

„Gazeta” iese în săptămânii.
Abonamente pentru Austro-Ungaria:
Pe un an 12 fl., pe șase luni
6 fl., pe trei luni 3 fl.
N-rii de Duminecă 2 fl. pe an.
Pentru România și străinătate:
Pe un an 40 franci, pe șase
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
N-rii de Duminecă 3 franci.
Se primumără la toate oficiile
postale din țară și din afară
și la ad. colectori.
Abonamentul pentru Brașov
administrațiunea, piața mare,
călugărului Nr. 50 etajul
I.: pe un an 10 fl., pe șase
luni 5 fl., pe trei luni 2 fl. 50 cr.
Cu dusul în casă: Pe un an
12 fl., pe 6 luni 6 fl., pe trei luni
3 fl. Un exemplar 5 cr. v. a.
său 15 bani. Atât abonamen-
tele cât și inserțiunile sunt
a se plăti înainte.

Nr. 128.

Brașov, Joi 12 (24) Iunie

1897.

La conferența episcopilor.

Ni-se confirmă scirea, ce am adus-o, că astăzi, Mercurii, se întrunește în Blășiu Arhiepiscopii români uniți, ca în frunte cu Metropolitul să se sfătuescă asupra pașilor de întreprins în cauza cea mare și gravă a autonomiei bisericești.

Informațiunile, ce le-am primit în zilele din urmă, ne spuneau, că cercurile normative ale clerului din Blășiu declină dela sine orice participare la congresul romano-catolicilor, ce se va conchiama la Budapesta, și că credința generală acolo este, că arhiepiscopii vor lua decisiuni în același sens.

Acastă credință a cercurilor clericale din Blășiu corăspundea cu dorința generală a tuturor fiilor bisericești și a tuturor Românilor de bine, din care cauză scirile aduse de noi au și făcut pretutindenți cea mai bună și liniștitore impresiune.

Am fi dorit, ca nici un incident, nici o scire să nu turbure această bună impresiune tocmai în momentele, când se află întruniți arhiepiscopii la Blășiu.

Nu ni-a fost dat însă să ne vedem împlinită dorința, ce isvorea din interesul și din îngrijirea desinteresată, cu care am urmărit și urmărim lupta cea gravă pentru independența și caracterul național al bisericești, care ni-a dat o pleiadă de luceafări în veșii neuitați ai culturii și ai românismului nostru.

Astăzi am primit o scire gravă și durerosă, de natură a sgudui credința și așteptările îndreptățite față cu viitoră procedere a arhiepiscopilor noștri, — a-o sgudui, decât nu în total, în parte.

Ni-se comunică adecă din isvor demn de totă credință, că semne vedite indică, că nici de rëndul acesta nu va domni o deplină armonie în procederea arhiepiscopilor români uniți. In special ni-se comunică, că noul episcop al Lugoșului, Dr. Demetriu Radu, este decis a intra în congresul autonom al romano-catolicilor din Pesta și că se așteptă, decă, că densusul va stărui în sensul acesta în conferența din Blășiu a episcopului.

Ceea ce însă face, ca scirea acastă să fiă și mai surprindătoare și mai intristătoare este asigurarea, ce ni-se dă, că episcopul Radu cu orice preț este hotărât a intra în congres, ceea ce face impresiunea, că a dat asigurări, său a luat deja mai înainte angajamente în privința acastă.

Repetăm, că scirea o avem dintr'un isvor sigur și că din mai multe părți ni-se comunică, că episcopul Lugoșului face propagandă pentru participare la congresul unguresc.

Decă se vor adevăra acestea până la sfârșit, vom sta față cu un joc curios al sorței ironice, care după două-deci și șapte de ani aduce érași tocmai pe arhiepiscopul român din Lugoș în conflict cu ceilalți arhiepiscopii români uniți în fața uneltirilor catolicilor unguři. La congresul

romano-catolic de acum două-deci și șapte de ani, luase parte adecă și episcopul de atunci al Lugoșului, Olteanu, desbinându-se de clerul și poporul bisericești.

Voescă ore episcopul de adă al Lugoșului să pășescă tot pe acastă cale separatistă, și cu ce scop și pentru ce?

Nu ne mirăm, că episcopul Radu, — care din momentul, de când a părăsit institutul teologic dela Roma, n'a trăit în mijlocul poporului și totă activitatea sa a desfășurat-o pe lângă arhiepiscopia latină din București, — este mai mult ca ori și care preot din înaltul cler unit înclinat a face cauză comună cu biserica latină din Ungaria și în cestiunea autonomiei. Dér a trebuit să scie și să simță, din momentul când a luat cărja arhiepiscopiei în mână, că este păstorul sufletesc al unui popor cu un trecut sufletesc al unui popor cu un trecut istoric, care a adus multe și mari jertfe pentru a se susține, îngrădindu-se cu vechile sale aședămintele naționale bisericești, și că acest popor numai în desvoltarea de sine stătătoare, liberă și neimpedecată a acestor aședămintele își vede garanța existenței și a progresului său, numai în acastă vede posibilitatea, ca biserica sa să-și potă împlini sfânta chiămare, ce o are pentru el.

Etă de ce Români uniți n'au voit și nu voesc nici decum să facă cauză comună în afacerea organizării autonomiei bisericești cu biserica ungurescă romano-catolică! Etă de ce ei au pretins și pretind deplină recunoscere a dreptului de independență al Metropolitului de Alba-Iulia și, prin urmare, o autonomie cu totul deosebită de aceea a romano-catolicilor.

Decă părintele episcop dela Lugoș este de altă părere; decât crede, că independența bisericești se mai potă apăra și susține după ce odată ea a fost cuprinsă de brațele de polip ale organismului bisericești unguresc romano-catolic, atunci se află în mare rătăcire și în diame-trală contradicere cu desvoltarea istorică și cu aspirațiunile obștei Românilor uniți. Atunci acel Radu, care a fost primit la Blășiu cu atăta căldură și entusiasm cu ocaziunea sfințirii sale de episcop, n'a înțeles ce așteptă poporul dela el. N'a înțeles chiămarea sa în sinul acestui popor mult încercat.

Am semnalat scirea primită adă, care, repetăm, ne-a atins foarte duros. Am fi cei mai norocoși, decât rezultatul conferenței episcopice dela Blășiu ar desmînți-o și decât biserica română unită, mult prigonită și amenințată, n'ar avé să îndure și în aceste momente hotărîtore pentru sorțea ei durerea, de-a vedé pe arhiepiscopii săi din nou desbinați între ei și cu poporul.

Sperăm însă tare, că va succede înțelepciunea și tactului înalt Prea Sântiei Sale Metropolitului a ferii biserica de un astfel de desastriu, ca să se potă împlini dorința tuturor de-a vedé pe arhiepiscopii lup-

tând în frunte, în deplină înțelegere și armonie cu întreg clerul și poporul pentru independența și caracterul național al bisericești.

Tripla alianță și Italia.

Călătoria la Paris a prințului moștenitor de tron al Italiei, ce s'a întemplat din incidentul jubileului Reginei Victoria a Angliei, este considerată în Italia ca un semn de împăcare cu Franca, ba în cercurile politice italiene se aduce în legătură cu acastă chiar eșirea Italiei din tripla alianță.

Acastă o dovedesce un articol de mare senzație al foiei semi-oficioase „Don Chisciotte”, care consideră acastă călătoria ca o puternică probă, că raporturile între cele două țări, ce în mod măiestrit fuseseră turburate, acum s'au îmbunătățit în mod temeinic și definitiv.

„Întreaga țară se bucură de acastă schimbare”, dice semi-oficioasa italiană, „de-ore-ce ea nici-odată nu potă să uite glorioșele tradiții culturale, comunitatea de sânge și de temperament, ce-o lăgă de Franca. Călătoria la Paris a moștenitorului de tron însemnă, că s'au sfârșit cu politica turburării interne și internaționale, ce necurmat a fost pusă la cale”.

Se dice, că aceste declarațiuni ale foiei semi-oficioase italiene au cădut ca și un trăsnet din senin asupra cercurilor politice din Germania. Intorsătura acastă a lucrurilor se atribuie aici actualului ministru de esterne italian Visconti Venosta, care este cunoscut ca un mare franceso-fil. Înca din momentul, în care a ocupat el portofoliul de esterne, în cercurile politice din Viena și Berlin se și ivi temerea de-o asemenea întorsătură a lucrurilor.

Politicii germani în fața acestei eventualități se mângăie dicend, că Germania potă privi cu sânge rece la acastă ruptură a Italiei, de-ore-ce încă cu ocaziunea turburării din Creta s'a putut observa, că se prepară o nouă grupare a puterilor. Călătoria la Petersburg a împăratului François Iosif a dovedit-o acastă în mod destul de autentic. De-o parte vor sta cele trei împărății, de cealaltă Anglia, Franca și Italia. Tripla alianță și dupla alianță și-au trăit treiul. In locul lor au să răsără alianțele amintite aci, — și acastă desvoltare a lucrurilor pare a fi și mai sănătoasă și mai naturală.

Jubileul Reginei Victoria.

Trei sute șeze-deci de milioane de suflete omenesoi, mai mult decât un sfert din populația globului pământesc, sărbătorește astăzi jubileul de diamant al Soveranei lor.

Dela împărăția romană lumea n'a mai vădut o stăpânire așa de colosală: Jumătate America de Nord, jumătate Africa, totă Australia, partea de căpetenie a Asiei, mai toate insulele și mai toate strămtorile umbrite de un singur steag; un amestec de toate rasele, de toate limbile și toate credințele, trăind în pace sub un singur sceptru și sub un sceptru, care are nevoie de mai puțin soldați decât o putere continentală de a doua mână.

Acastă este minunea sub care se încheie secolul al 19-lea, după cum secolul precedent se sfârșise în mijlocul unui duel

urias între insulara Anglie, și omul cel mai genial din căți au măsurat pământul cu pasul lor, dus la care de sigur luau parte și celelalte popore, dér mai mult ca compari decât ca luptători principali.

Nici-odată ca sub regina Victoria n'a crescut imperiul britanic în toate direcțiile. Intinderea, sporirea populației, stringerea bogățiilor, lărgirea libertăților, îmbunătățirea bunei stări a masselor populare, toate au mers nu cu pași gigantici, dér cu adevărate sărituri. Nu este ramură a vieții naționale britanice, în care să nu se fi scris sub domnia reginei Victoria paginile cele mai glorioșe.

In domeniul întinderii în afară, sub regina Victoria s'a îndoit și s'a întărit dela Pamir, umărul pământului, până la granițele Siamului, imperiul indiei cu cele 290 de milioane de suflete; sub regina Victoria deșertul Australiei s'a desvoltat cu astfel de repeziune, încât orașe care au adă o jumătate de milion de locuitori erau simple cătune când s'au suit densusa pe tron; sub regina Victoria puterea britanică în Africa, înghesuită d'abia împrejurul Capului acum 60 de ani, a ajuns la două degete de împlinirea visului: Africa englezăscă dela Cap până la Alexandria!

Steagul reginei a fost purtat triumfător în toate colțurile pământului fără a excepta Crimeea. Er astăzi fălăind peste 400 de corăbii de război, care portă 110.000 marinari, el reprezintă pe toate mările simbolul unei puteri până acum neînfrunată și cu care cu greu s'ar putea măsura cineva.

Măririle imperiale n'au împiedecat desvoltarea libertăților publice.

Sub regina Victoria coloniile au căpătat cea mai largă autonomie și departe de a se slăbi prin acastă legătură dintre ele și patria-mamă, nici-odată mai mult ca acum nu s'a simțit că de indestructibilă este dragostea coloniștilor pentru Regatul-Unit. De aceea, cu o deosebită bucurie plimbă prin orașele mari ale țerei omenii de stat englesi pe primii miniștri ai diferitelor colonii autonome, veniți de pretutindenți, din America, de lângă gheturile Nordului, ca și dela antipozii, din Noua-Seelandă, ca să sărbătorească pe bătrâna regină. Și, semn umitor al puterii de asimilare al rasei, în fruntea acestor prim-miniștri din toate țările britanice, stă representantul Canadei, Laurier. Un Frances și un catolic, simbolisând unitatea unui imperiu în care imensa majoritate este anglo-saxonă și protestantă.

Ar fi de prisos să insistăm asupra incomparabilei creșteri a bogăției, a comerțului și a navigațiunii sub domnia reginei Victoria. Destul să amintim, că acum un an ministrul finanțelor putea să spună, cu o legitimă mândrie, că fără a spori cu o centimă vre-un impozit, și numai suspendând opera răscumpărării datoriei publice, Anglia s'ar putea imprumuta în ori ce minut cu 6 miliarde de franci. Aceasta este tesaurul ei de război! Destul să mai amintim, că în acești 60 de ani impositale indirecte au fost cu desăvârșire reduse spre folosul claselor celor mai numărătoșe, și că nicăiri ca în țera reginei nu cad mai mult sarcinile publice pe cei cari au de unde. In aceeași ordine de idei, tot sub regina Victoria tesaurul public a dat 200 milioane pe an pentru instrucția primară, și tot sub densusa nu prin legi, cât prin mersul fi-

reșc al lucrurilor, starea muncitorilor s'a schimbat ou total.

In descoperirile mecanice, in literatura, in artă, in știință, epoca reginei Victoria este cea mai glorioasă din tota istoria Angliei, și nu are decât o rivală, epoca unei alte mari Soverane, a reginei Elisabeta. Este destul să pomenim numele lui Darwin ca să vedem cât de norocoasă a fost vremea reginei Victoria și in producerea omenilor, cari însemnăză cât un veac.

Nu este dăr de mirare ca cu adevărată dragoste, cu o drăpță mândria și cu un sincer lealism nenumărații supuși ai reginei-impărătese să se bucure de indeplinirea celor 60 de ani de domnie, lungime de domnie, la care nu ajunsesse până' acum nici unul din predecesorii M. Sale.

Din parte-ne noi, cari in decursul acestor 60 de ani nu odată ne-am bucurat de înalta și puternica bună-voință a poporului britanic și a marelui Soverane, noi, cari nu fără admirație privim țera in care s'au născut instituțiile libere, guvernarea națiunii prin națiune, fără înșe a dărma nimic și tot-dăuna împăcând ordinea ou libertatea; noi, Românii, cari nu fără mândria am văcut in anii din urmă incheindu-se o frumoasă legătură de rudenie între Casa noastră regală și Casa M. S. britanice, noi, al căror prim principe născut pe pământul nostru este unul din cei 70 de nepoți și strănepoți in viață ai M. Sale, nu putem decât să ne unim din tota inima ou supușii M. Sale și să facem pentru dănsa și poporul britanic cele mai calde urări.

(„Timpul“).

Se telegrafază din Londra ou data dă 21 Iunie:

Regina însoțită de împărătesa Frederik și de principesa Beatrice a sosit la Londra venind din Windsor. S'a dus la palatul Buckingham și a fost obiectul unor ovațiuni entusiaste din partea unei mulțimi imense dela gară până la palat. Stradale sunt decorate in mod splendid.

Regina a conferit ou ocazia serbărilor jubileului său marea cruce a ordinului Băii lui Sir H. Rumbold, ambasador la Roma și lui Sir O'Conor, ambasador la Petersburg. Prințul de Galles a fost numit mare maestru cavalier suprem și marea Cruce a ordinului Băii. Regina a creat 6 pari noi și a numit membrii ai consiliului privat pe toți primii-miniștri ai coloniilor.

Camera comunelor a votat cu 459 voturi contra 44 aparținând Irlandezilor naționaliști o adresă de felicitări Reginei, ou ocazia serbărilor jubileului său. Apoi a decis ou 411 voturi contra 41 ca adresa să se presinte Reginei in corpore.

Camera lordilor votează in unanimitate după propunerea marchisului de Salisbury sprijinită de contele de Kimberley o adresă de felicitare reginei, care i-se va remite in corpore. Camera se amână apoi pe Mercuri.

Regina a primit la palatul Buckingham pe prinții indieni și pe reprezentanții statelor străine.

SCIRILE ȚILEI.

— 11 (23) Iunie.

Masa studenților din Sibiu. Cetim in „Tel. Rom.“: In anul acesta „Masa studenților“ dela Albina a fost adese-ori cercetată de directorul și profesorii dela gimnasiul de stat, verosimil in urma vr'unii ordin mai înalt. Joi in 17 l. o. v. a cercetat in societatea directorului și d-nul Dr. Gustav Heinrich, profesor la universitatea din Budapesta și membru al consiliului regișcolar de instrucțiune publică, care in calitate de comisar ministerial a asistat la examenul de maturitate la gimnasiul de stat și la cel ev. lutheran de aici. D-nul Heinrich s'a interesat de toate, de mănăcări, de prețul lor, de ordine, de disciplină, de economie, etc. și a fost foarte mulțumit ou ce a văcut, s'a exprimat forte măgulitor des-

pre acea instituțiune, și despre modul cum este condusă, afirmând, că „el încă n'a văcut așa ceva“.

Trei-șeci de mii de emigrați! Folia oficială „Osservatore“ face uimitoarea constatare statistică, că in decursul anului 1895—96 numărul celor ce au emigrat din monarhia austro-ungară este de 65,103; dintre așștia 30,898 se vin pe Ungaria. In asemănare ou datele statistice de mai înainte, numărul emigranților din Ungaria s'a sporit in acest an ou 50%. Aceste cifre vorbesc mai elocvent despre stările de miserie de sub stăpânirea ungară, decât sumedenia de artiști lăudaroși ai maghiarilor de tota specia.

Audiențe. Foile din Viena comunică, că Duminecă la 12 ore Majestatea Sa Impăratul a primit in audiență specială pe ambasadorul german din Viena contele Eulenburg și la o jumătate de oră după aceea pe fostul ministru român P. Carp.

Alegerea de protopresbiter al tractului Orăștiei s'a săvșit in 4 (16) l. o. Dintre 6 candidați, d-l A. David a intrunit 29 voturi, V. Domșa 20, N. Herlea 10, R. Miroca 6 și I. Cotuș 1.

„Să-i fiă rușine“. Sub acest titlu cetim in „Ellenzék“ dela 8 Iunie următoarele: „Fabrica de brânză și cașcaval din Săcuime corespundă ou mușterii săi, trimițându-le conturi ou următorul text: „Erdövidéken Kaskaval u. Szeklerkőse. En gros Verkauf. Todor Mokán. Nagy-Baczon (Siebenbürgen). Eigene Schafherde. Eisenban station: Ágostoufalva. Telegramm adrese-Todor. N. Baczon. Fiă-i rușine lui Mokán Todor!“ — Acestea le șșrie „Ellenzék“. Avem de observat, că fainoșă „brânză săcuimesă“ („székelyturo“, — „Szeklerkőse“) este fabricațiune română; fabrica de brânză și cașcaval dela Bașon este șșgura fabrică de acest fel in Săcuime, ér proprietarul ei, d-l Todor Mocanu, este Român. D-sa, împreună ou fratele d-sale din Brașov, au fost cei dințaiți, cari au început să deprindă in Săcuime această industria, ou ale căreia produse Ungurii se laudă atât de mult. In semn de mulțumită înșe, pentru că d-l T. Mocanu ține atât de mult semn de susopțibilitățile șșovinștilor și-i lasă să se laude ou produsele industriei sale ca ou produse șșcuimese („székelyturo“) „Ellenzék“ vine și-l atacă într'un mod atât de grobian. — In adevăr rușine, dăr nu rușine pentru omul, care prin hărnicia sa ridică prestigiul industriei indigene, ci pentru șșovinștii dela „Ellenzék“, cari in loc de-a încuraja astfel de elemente, le atacă atât de grobian.

Farmacisții diplomați. Din Budapesta ni-se șșrie, că tinerii români Corneliu Botoșiu și Augustin Sabo, șșingurii ascultători români ai studiului farmaceutic la universitatea din Budapesta, au depus Țilele acestea riguroșele ultime ou succes bun, obținând amândoi diplomele de farmacisți. — Felicitările noastre.

„Nădlăcana“, noul institut de credit și economie, ce s'a înființat in Nădlac, comitatul Censadului, și-a ținut adunarea generală constituantă in 3 (15) l. o. in biserica română gr. or. din Nădlac, luând parte la ea un număr forte mare de acționari. De președinte a fost ales d-l avocat Aurel Petrovicu, in direcțiune s'au ales 11 membri, in comisiunea de supraveghere 5, ér in comitetul censorator 30. Adunarea a fost însuflețită, fiind noua bancă întâmpinată ou mare bucurie din partea Româșilor din acele părți.

Cununie. Din Deva ni-se anunță cununia d-lui Benjamin I. Pop ou d-ra Valeria Cătean, săvșită la 14 Iunie n. in Deva. — Felicitările noastre!

Epidemia din Focșani. Etă raportul medical pe Țila de 8 Iunie din orașul Focșani al bolnavilor de febră tifoidă: Bolnavi vechi 201, Bolnavi noi 30, Total 231. Au fost 2 decese. Au rămas pe Țila de ér 9 Iunie 229, bolnavii sunt împărțiți astfel: 137 in oraș, 12 in orfelinat, 34 in spitalul militar și 31 in spitalele civile.

Furtune, zăpadă și esundări.

De vre-o două Țile temperatura éráși a scăcut forte tare. Timpul e ploios și rece, tocmai ca toamna.

Dăr in alte părți e încă și mai rea ca la noi. Așa de exemplu se șșrie, că in Țilele dela 17—20 Iunie n., plote mari, furtunele și grindina au causat enorme pagube in diferite ținuturi ale Ungariei. Recoleta comitatelor Pesta, Strigoniu, Moson, Győr, Comorn, Neutra, Bars, Baranya, Veszprim, Szepes și Sătmar a fost total nimicită de grindina, care a căcut in mărimea noșilor. In Comitatul Comorn ca la 10,000 jugere ou sēmănături au fost nimioite de grindina. Paguba se urcă dela 20%—70%. In comitatul Sătmarului, pe la Șomcuta mare in 20 l. o. grindina a nimicit total grănele, viile și pomii. Pe unele locuri sēmănăturile de toamna au fost total distruse, ér in cele de primăvara paguba e dela 70—80 procente.

Din Viena se anunță, că muntele Raxalpe și ceilalți munți sunt acoperiți ou zăpadă căcută de curând; o telegramă din Gratz șșpune, că intrégă catena Alpilor Sanuthali este de alaltă-eri acoperită ou zăpadă, asemenea și munții Caravanca și Triglav. In Görz de asemenea a nins alaltă-eri. In Triest alaltă-eri a fost mare furtună, care a nimicit total viile. Din Friaul se anunță mare esundăție. Riurile Idrio și Torre intr'atata au crescut, încât locuitorii de pe valea acelor riuri șștem in tot momentul de mari esundări. Din Venetia se șșrie, că acolo Sămbăta trecută a fost o furtună forte mare, care a făcut, ca pe canalul cel mare „Grande Canale“ șșapte luni să fiă cufundate. Furtuna a isbit de term corabia „Vedetta“. In Venetia mai multe strade sunt acoperite ou apă.

Uragan in Paris.

Sămbăta trecută Parisul a fost din nou prada unui uragan gróznic, asemenea celor două din anul trecut, din Iulie și August. Diarul „Temps“ șșrie colóne întregi despre devastările uraganului din Sămbăta trecută. Intra altele numita fóiă șșrie: Orizontul de-odată se întunecă, norii mai că atingeau pământul, atât erau de aprópe. Deodată început o plóie torențială, ca și cum o mare s'ar fi vărșat asupra orașului. O oră și jumătate a durat furia elementelor naturii, după aceea un șșore frumos a început să lucescă de pe orizont. Uraganul, se presupune, a început între Nanterres și Amiéres și parcurse calea până la Sant-Denis, in care cale se află și Parisul. Pe unde trecea, furtuna lua ou sine coperișele caselor, arborii îi desrădăcina, mașinele dela fabrici le răsturna; ori ce muncă a fost sistată. După cum se anunță, până acuma, au fost forte mulți omeni omorți și răniți. In Nanterres furtuna a causat colosale pagube, pe strada Courbarrie toți arborii au fost desrădăcinați, trășurile au fost răsturnate, ér pasagerii trântiți la părăți.

In Amiéres furtuna a fost mai gróznică. Un locuitor, care tocmai se afla in teatrul de vară, astfel descrie furtuna deslăntuită asupra orașului: „De-odată văd, că un coperiș întreg se ridică in aer și apoi e trântit la pământ. Tot de-odată ved un om, că sbórá in aer, cade la pământ ér o grindă îl lovesce in cap, despiciându-i la moment capul. Era o întunecime infernală și ploua de vărșa. Abia avui timp să mă refugiez. In atelierul unei fabrici, unde lucrau 60 de muncitori, toate mașinele au fost distruse și 3 muncitori, au fost omorți“.

In Sant-Denis pe o familie frica o scăpă dela mórte. Când erupse furtuna, de frică s'a refugiat in pivniță. După ce furtuna a încetat, refugiații au eșit din pivniță, casa lor era măturată de pe fața pământului.

Inundațiile in România. Se telegrafază din Galați: Dunărea vine ou furie îngrozitoare. Apele au ajuns ou un metru peste chei; aprópe 50 de Țburouri și magazii coloniale sunt in apă. Apele au intrat peste 40 de centimetri in localul Barsei și al ofi-

ciului telefonic. Dacă apele vor mai creșce ou 10 centimetri, debarcarea vaporului Galați-Brăila va fi de asemenea acoperit de apă. Pompierii manevrăză ou patru pompe la docuri. Fabricile din împrejurime se află in mare pericol. Autoritățile desfășură o mare activitate. In port gróza e indescribitibilă; panica e la culme.

Același deasstru s'a întâmplat și la Brăila. Tóte magazinele de cereale din vale sunt inundate.

Din Lacul-Sărat se telegrafază, că nu e adevărat că ar fi revărșat Lacul-Sărat și ar fi înecat casele. Lacul nu va pute revărșa nici-odată, apa lui fiind de o adăncime de 50 centimetri numai.

Linia ferată Galați-Brăila este șșerios amenințată de ape la Barboși. Regimentul de geniu din Focșani a primit ordin să trimită imediat la Barboși, ou primul tren, omeni necesari pentru paza liniei.

Din Pascani lângă Iași se anunță, că noua plóie torențială a pricinuit o îngrozitoare inundație la Pașcani. Tot tărșușorul e înecat și comunicația ou dănsul e intreruptă. Trenul a încercat de trei ori să trecă prin apă, dăr a fost nevoit să se întórcă la Pașcani.

Tóte liniile telegrafice din Bulgaria și Turcia s'au intrerupt din cauza marilor inundații. Din această pricină tranzitul telegramelor din România se face prin Serbia și taxa pe cuvânt e ou mult mai ridicată.

Din Bucovina.

Cernăuți, 6 (18) Iunie 1897.

Schimbară domnilor, bucuria nebunilor. Așa Țice proverbul român și Țice bine. De multe ori se bucură unul său altul, creșdând, că Bran său Stan va face mai bine și la urmă se convinge, că decepțiunea-i amară.

Și noi Românii bucovineni am suferit mai multe decenii, creșdând, că se vor schimba domnii și rugina cea vechiă s'a șșterge. Așa șșocotiau mulți și plesniau ou mâșile de bucurie când s'au schimbat domnii. Toți credeau, că ni-a sosit și nouă o Ți de fericeire, o Ți de plată, când se vor considera meritele pe terenul șșcolar și bisericesc și rugina cea vechiă, care in indolența ei nu șșcia alta, decât a mulge oile cele cuvântătoare, va fi silită măcar la bătărunețe a lucra ceva pentru binele opiniei atât de mult împilată de cei mari și micș venetici. Cercând înșe ocupările de parochii, ce s'au făcut in timpul mai recent, aflăm, că rugina cea vechiă éráși este protejată, și protejată numai din simpla cauză, pentru-că s'a învechit in nelucrare, n'a documentat nici o activitate pe terenul șșcolar și bisericesc.

Voiți probe? — Se șșvonesce și șșvonește adevărat, că un preot a încăruntit într'o parochie prin vre-o 34 ani ou paroch, neavând alt merit, decât că preotăsa locuia in satul vecin și nu ou preotul la un loc. Se mai vorbeau multe-mulțe și mărșunte și chiar Vener. Consistor a interȚis unui fost alumn seminarial să locescă la preotăsa, dându-i la mănăstire. Și acuma acest paroch devine aȚi mănă paroch într'o parochie mult mai avută și mai greu de păstorit!

Este necesar a șșci încă una: că acest preot a făcut prin 34 ani toate funcțiunile într'un sat ruseș in limba rutendă și merge acuma într'un sat curat românesc. Nu voim a arăta, că n'ar șșci romășese, această nu, ci alta voim a constata, și anume, ce politică urmăreșce ierarhia noastră bisericescă. Șșoțe adeocă preoții români, cari șșci ruseșce din sate ruseșe său amestecate și ocupă locurile lor ou Ruși. Acesta înainte nu era; acuma avem câte-va cașuri și in căți-va ani se vor șșoțe toți preoții români de peste Prut și se vor înlocui ou Ruteni fanatici, ca astfel rutenisarea să fiă deplină. La o altă ocașune voiți aduce chiar numele preoților astfel schimbați spre a proba și ilustra in de-ajuns cele Țise.

Tóte ocupările de parochii vacante înșe se fac și de present, ca și sub era de

tristă memoriă, numai cu preoți bătrâni, creștând, că bătrânețea are prioritate, chiar și de n'a lucrat unul sau altul nimic. Asta însă o știe totă lumea, că nu-i cu cale, mai ales când sunt vre-o 18 cooperatori, cari au mai mult decât 10 ani de serviciu. Aceștia sufer, căci așa-i principiul cui-va, că bătrânii parochii au numai dreptul de-a trece dela o parochie săracă și mijlociă la sita mai grasă. După obiceiul cel rău, ce se observă la ocuparea unei parochii, apoi o parochie se ocupă cu'un paroch abia după doi ani, pentru-că se administrează de un preot tiner, pe care voese să-l ospătușcă!

Ascultați însă cum se fac ocupările! Móre un paroch. Se trimite un preot tiner, de multe-ori cooperatorul local, decât este unul și acesta de regulă administrează parochia un an de zile, soții ca să se cuprindă și abia după un an se esorie concursul. Preotul administrator voese să-și facă olientela și începe a ademini pe omeni, promițându-le multe numai să-l cêră de paroch. In archiva consistoriului aflăm sute de petițiuni de soiul acesta subscrise de câtră poporenii. Administratorul însă de multe ori are chiar puțin ani de serviciu și jalba poporenilor nu pôte fi considerată, ér preotul administrator soind acêsta, strică parochia cum se cade. De vine un alt paroch; acesta are apoi destul de lucru. De rămâne însă administratorul paroch, după trei ani se cere la o altă parochie, fiind-că nu o mai pôte duce cu omenii, așa de rău i-a disciplinat.

Aceste ar trebui consistoriul să le sauneze, căci de soit le sciu destul de bine, și să nu lase, ca parochiile să fiă administrate de preoți tineri.

Și-apoi ce fel de păstorie pôte fi aceea, când un paroch bătrân sêu și unul tiner se schimbă dela o parochie la alta?! Ei cêră numai parochiile, care ar fi mai bune, ér nu pentru interesul serviciului, apoi „păstorul cel bun își pune și sufletul sêu pentru oi, ér năimutul și osre nu sunt oile ale lui vede lupul venind și fuge“, și tocmai acêsta este cauza, de ce la noi in Bucovina fug parochii dela o parochie la alta. Au condus turma lor cea cuvântătoare pe petriș și între spin și acuma, ne mai având mană, o lasă in sêma lupului, care vine și-o răpescă, ér ei fug la o alta mai avută, mai grasă, ca și pe dênșă s'o nenorocêscă.

Și pe când trec parochii dela o parochie la alta, cooperatorii au dreptul numai de-a ocupa, nefiind luați in considerare până ce s'a perondat totă oimotica cea bătrânescă. De aceea, pentru-că nu se pune fiă-care la locul sêu, nu putem noi înregistra nici un progres. Atâta scim, că au trăit pentru burta lor, ér a lucra ceva pentru nația, acêsta este lucru secundar, ba de multe-ori luat chiar in nume de rău din partea superiorilor. De unde apoi progres și prosperitate, când cei bătrâni nu sciu ce se cheimă iubire de neam, ci numai iubire de argint.

Cooperatorii bătrâni cu ani de serviciu dela 10 înainte, chiar cu merite, nu sunt considerați la o parochie mai bună, oșoră, oi tot numai parochii, cu tôte că există un circular consistorial, care opresce parochilor de a-se muta dela o parochie la alta. Dêr cine consideră acest circular? Consistoriul singur l'a dat și el singur nu-l consideră și parochii urmêză esemplul vrednic de imitat.

Proba cea mai eolatantă o avem in privința acêsta la parochiile, ce-au fost vacante. Intre 20—30 de competenți, au fost 4—6 cooperatori, ale căror suplicii nici n'au fost considerate. Acuma aceste tôte parochii, afară de una, vor fi ocupate cu parochii bătrâni, cooperatorii vor aștepta éráși doi ani până ce parochiile parochilor mutați vor fi ocupate și aceste éráși cu parochii, anii trec și cu dênșii și tineretă cooperatoriilor, cari vêdând marea dreptate ce fac domni pierd ori-ce voință de-a mai lucra pentru binele naționii. Și tocmai acêsta se scoposese: *Tempireș curagului de a lucra pentru națione!*

Locurile cele mai periculoșe nu se ocupă cu omeni apti. Cei apti sunt alungați din centru, precum a fost și preotul

C. Morar alungat din Cernăuți. Protopresviteria Cernăuților ar trebui să fiă avangarda românismului și a ortodoxiei contra colosului dela Nord, cine-o consideră? Sentințele române dela nordul țării se dislocheză și așa ni-se ia și ultima speranță de-a mai posede ce-am avut.

O Dómne! Nu morții te vor binecuvânta, oi noi cei vii! Nu aceia vor binecuvânta pe acela, care consideră bătrânețea la ocuparea de parochii, oi cooperatorii, cari trebuie considerați, căci al lor este viitorul, precum și al aceluia, care va căuta și va soi răpi inimile lor. Bătrânii se vor trece ca și timpul cel nefast, in care trăim; tinerii vor croi viitorul, decât li-se va oferi ocaziunea; de nu, atunci adevărată este vorba Românului: „schimbarea domnilor, bucuria nebunilor!“

Căletorescu.

Ordinea examenelor,

la școla elementară capitală grec.-ort. română din Brașov la finea an. școl. 1896—97 este următoreș:

Examenele publice se țin Mercuri și Joi in 18 și 19 Iunie st. v. in sala cea mare a edificiului gimnasial din Gróver, și anume Mercuri in 18 Iunie dela 8—12 óre a. m. și dela 2—5 p. m. cu clasele de băeți începând cu ol. I—IV; ér Joi in 19 Iunie dela 7½—12 óre a. m. și dela 2—5½ p. m. cu clasele de fetițe începând cu ol. I—V, ér la urmă cu elevele din internatul Reuniunii.

Examenele ol. III și a IV de copii IV și V de copile se incheie cu cântări, profesor de musică T. Popovici.

Esercitiile gimnastice se țin: cu clasa IV de copii in 18 Iunie dela 5—5½ óre p. m. invetător: I. Dariu.

Esercitiile in grădinarit se țin: cu clasa IV de copii in 18 Iunie dela 5½—6 óre p. m., invetător C. Mușlea; cu clasa IV și V de copile in 19 Iunie dela 5½—6 óre p. m., invetător N. Oancea, (escursiune in grădina școlii.)

Lucrurile de mană ale copilelor din clasa II—V; invetătore D-na E. Busu; sunt espuse sub decursul examenelor in sala de esamenare.

Esamenul practic din economia casnică (menagiu, croitoria, cusutul la mașină etc.) se ține: cu elevele din Internatul Reuniunii Femeilor române din loc Duminecă in 22 Iunie dela 4—6 óre p. m., invetătore D-ra Cornelia Teolu, directora Internatului. Lucrurile de mană ale acestor eleve vor fi espuse timp de o săptămână in sala de studii a internatului.

Esercitiile in jocuri etc. se țin: cu copiii și copilele din școla froebeliană a bisericei Sf. Nicolae Duminecă in 22 Iunie dela 3—4 óre p. m., tot in sala cea mare a edificiului gimnasial, invetătore: D-șora M. Bogdan.

Duminecă in 22 Innie după serviciul divin se va incheia anul școlastic 1896—97 cu cetirea clasificățiunilor și împărțirea premiilor.

La examenele acestea, precum și la festivitatea incheierii anului școl., Direcțiunea invită pe binevoitorii și amicii acestor școle.

Raport general

al societății de lectură „Inocențiu M. Clain“ a teologilor din Blășiș pe anul școl. 1896/7.

Cine să nu-și plece capul inaintea mărimii omeneș, decât cêră istoria trecutului? Cine să nu se umilêscă inaintea prezentului, când vede faptele mărețe, ce se ivesc pretutinden in societățile omeneș afiătore pe uscatul întins al planetei, ce o numim pământ? Deacă ne arunocăm și numai o clipă privirea peste globul pământesc, trebuie să recunocem, că ați tóți omenii, cari au ajuns și la cel mai mic grad de cultură, se unesc in societăți și reuniuni de diferite specii, convingși fiind despre importanța și rolul cel mare, ce'l jôcă acestea in progresul omenimei.

Societățile au produs tot ce e mare, tot ce e de admirat din punct de vedere științific și artistic pe pământul

acesta. Aceste au dezvoltat semnele grainului, limba popórelor, ca să se înțelgă unii pe alții; acestea au conchiămat neamul omeneș din sêlbătêcia, in care era victima dobitócilor crude, au dezvoltat ideea delicată religioasă; acestea au deschis căile de comunicații pe uscat ca să se cunocă pe sine omenimea; acestea au început navigația prin mările viforose ca să ajungă neamul omeneș la cunosoința și mărirea lui Dumneș, ale oării puteri și minuni nu au capăt și sunt necuprinse de mintea omeneșă, acestea au adus la infflorire agricultura, comerțul și industria. Acestea au purtat și pörtă și ați frênele vieții sociale. Tot ce e mare, numai prin societăți se pôte efaptui, omenii numai in societăți sunt mari și puternici, ér in singurătate sunt fără putere.

In ultimele decenii spiritul de asociare se ivesce și la noi Românii. Ai noștri inoă au priceput glasul timpului și încep a se intruni in diferite societăți. Convingși despre importanța acestora, clericii dela acêsta facultate teologică inoă s'au decis a inffința acum sunt 33 de ani la 18 Februarie 1864 o societate cu o bibliotecă, din care ne nutrim ați spiritul și mintea noastră, ca astfel binepregătiți să putem eși invingători din multele și obositoare lupte, ce ne așteptă in sublima, dêr onerosă noastră cale.

Li prefig cel mai nobil scop: „desvoltarea culturală pe terenul religios-moral“, basa și fundamentul tuturor virtuților și a întregii fericiiri pământesc.

A da un raport detaiat despre progresul ce a făcut acêsta societate dela inffințarea ei până in prezent, reclamă ostenele fôrte mari; de aceea noi ne mărginim numai a face un mic reasumat asupra mersului și progresului societății noastre in decursul anului școlastic 1896/7.

Ședințele societății. Ședințe s'au ținut cu totul in decursul anului 16, și anume: 7 ordinari, 4 estraordinari, 3 literare, 1 festivă și 1 constituantă. In ședințele aceste, pe lângă rezolvirea afacerilor referitoare la administrarea corectă a societății, s'au cetit mai multe operate și s'au declamat mai multe poesii.

Nu ne este scopul a înșira aci tôte lucrările societății, cu tôte acestea nu putem trece cu vederea fără a atinge unele afaceri mai momentóse.

In ședința primă (I) ordinară se completéză comitetul ales in ședința constituantă prin alegerea d-lui Vasiliu Sociu teolog din anul prim de notar al ședințelor. Tot in ședința I ordinară s'a emis din sinul societății o comisiune de 4 membri, spre a propune societății cărțile mai de valóre, ce sunt a se procura in decursul anului.

In ședința a II ordinară oficiul de redactor, după ce acesta in urma statutelor celor nouă nu mai corêspundea noiei organizații, se șterge.

In șed. III ordinară se decide ținerea unei ședințe festive in fie-care an in memoria patronului societății noastre „Inocențiu M. Clain“.

In șed. IV ordinară se alege o comisiune de 8 inși, care să ordoneze biblioteca. Tot atunci membrii societății, prea convingși fiind despre importanța și necesitatea unui op de predică, iau cu însuflețire nobila deciziune, ca să se pună in mâna preoțimei noastre un op de atare valóre. Ei hotăresc in unanimitate edarea predicelor, ce le vor afla mai bune și mai acomodate pentru clerul nostru, și mai ales a predicilor de sêrbători și morți, încuragiați fiind in acêsta întreprindere și de către Clar. D-n conducător al societății Dr. Vasile Hossu și Venerata Superioritate. Suntem prea convingși, că Veneratul cler va eci apreția acêsta întreprindere salutară și nu ne va denega la timpul sêu sprijinul material, de care avem neincunjurată lipsă spre edarea acestui op.

(Va urma.)

DIVERSE.

Regele porcilor. Jurnalul agriculturii practice, care apare in Paris, anunță că cel mai enorm porc din lume este o producțiune din încrucisarea a două rase ame-

ricane, *Potand China* și *Red Jersey* și că se află in Statele-Unite. Dêr ce porc! Anul trecut era in vêrstă de 4 ani și a fost vândut pe modesta sumă de 1250 lei. Spunem modesta sumă, deóre-ce animalul cântărea deja 661 chilograme, greutatea unui cal de o mărime mijlocie; lungimea lui era de 2 metri și 50 centimetri și avea in înălțime 1 metru și 22 centimetri. La gât gigantul avea un metru și 83, ér talia lui măsura 2 metri și 43. După avisul experților cari l'au vâdut, acest porc pôte să atingă greutatea de 1000 de chilograme.

Melcii, ca profeșitori de rêsboie. Un Japonez arată in revista engleză „Nature“ din Londra, cum bătrênii Japonezi inainte de asta cu 100 de ani soiau după unii melci negri, să preiđică rezultatul rêsboielor. Când se arătău semne, că șa isbușni rêsboiș, Japonzii luau 4—6 melci, pe aceștia îi puneau intr'o farfurie, împărțindu-i in două grupe. Una din aceste grupe reprezenta pe Japonezi, ér cealaltă pe inimiș. Care grupă ataca mai întâiu, reprezenta pe invingătorii proximalui rêsboiu. După învêțatul japonez Yaasa Schimbei, in anul 1615, cu ocaziunea asediării orașului Osaka, tot astfel se făcu o încercare cu melcii, pentru a vedé cine va eși invingători. Armata cetății a fost reprezentată in farfurie prin 3 melci, asediatorii prin alți 3. Melcii, cari însemnau armata cetății, au alungat mai de multe-ori pe ceilalți in partea estremă a farfurei. De-aol se vede, sorie numitul invêțat japonez, cum melcii sunt cei mai bunii profeși ai rezultatului unui rêsboiș. In Asia ostică acest obicei e la modă. In Kombodja este datina, că intrând o trupă inimiș in țera lor, locuitorii iau câți-va melci numiți tihelau; îi pun intr'o farfurie, in care se află și puțin nășip, vârsă apoi apă peste ei ca să fiă acoperiți. După acêsta aprind luminări in jurul farfurei, ér poporul se rógă. In timpul acesta in farfurie decurge o luptă maritimă, care numai atunci se termină când una dintre partide devine incapabilă de luptă.

Un original. Din cele ce urmêză se va vedé, că virtutea e totdeuna rêsplătită. Trebuie numai să soi să aștepti. A murit de curând in Belgia un milionar original: avusese ideea să facă o anchetă asupra moralității și probității publice. Pentru acêsta, se făcu conductor de tramvai. E un bun post de observație. Omul nostru avea obiceiul să dea căleștorilor rest mai mult decât li-se cuvenea. Ei bine, afară de câțiva omeni încredători, cari băgau banii in buzunar fără să numere, conductorul constată că mai tóți se foloseau cu bună scoire de *grosela* lui. In 15 zile de esperiență numai o femeă s'a găsit destul de oinstită ca să-i întorcă prisosul dat in: tr'adins. Si a fost bine inspirat femeea inainte de a muri milionarul nostru i-a lăsat prin testament un legat de 500.000 fr.

Firul electric. Intrêga pressă de pe glob se ocupă actualmente de jubileul diamantin al Reginei Angliei. Intre nenumăratele curiosități ce se relevéză cu acêsta ocaziune e și următoreș: Când Regina Victoria s'a urcat pe tron succedând regelui Wilhelm al IV-lea au trecut patru luni de zile până ce s'a soit in Australia, că regele a încetat din vieță. Și intr'acel spațiu de timp se pomenea prin bisericile din acele locuri numele regelui rêsosat. Ați Impărătesa Indiilor va da de scoire prin firul electric, lumii întregi de momentul in care se va intona in catedrala Sf. Pavel din Londra imnul entusiast al măreței sêrbări. Acêsta siugură deosebire vorbesoc oât un volum întreg.

Literatură.

In editura Tipografiei „Aurora“ A. Teodor din Gherla (Szamosujvár) a apărut: „Opșaguri, cât coplitate, cât pilite și la lume împărțite“ de Ioan Pop Reșeganul. Este o carte de vre-o 184 pag. format mic plăcut, cuprindând vre-o 60 de poesii glumeșe. Prețul 40 cr.

Proprietar: Dr. Aurel Mureșianu.

Redactor responsabil: Gregoriu Maior.

Cursul la bursa din Viena.

Din 22 Iunie 1897.

Renta ung. de aur 4%	123.15
Renta de corone ung. 4%	100.—
Impr. cail. fer. ung. in aur 4 1/2%	123.—
Impr. cail. fer. ung. in argint 4 1/2%	101.60
Oblig. cail. fer. ung. de ost. I. emis.	120.60
Bonuri rurale ungare 4%	97.75
Bonuri rurale croate-slavone	97.75
Imprum. ung. cu premii	154.—
Losuri pentru reg. Tisei și Segedin.	140.50
Renta de hartie austr.	102.15
Renta de argint austr.	102.10
Renta de aur austr.	123.20
Losuri din 1860	145.70
Acții de-ale Băncii austro-ungară.	956.—
Acții de-ale Băncii ung. de credit.	401.50
Acții de-ale Băncii austr. de credit.	367.50
Napoleonori	9.52 1/2
Mărci imperiale germane	58.70
London vista	119.55
Paris vista	47.60
Rente de corone austr. 4%	100.85
Note italiene.	45.60

Cursul pieței Brașov.

Din 23 Iunie 1897.

Banote rom. Cump.	9.46	Vënd.	9.48
Argint rom.ân. Cump.	9.40	Vënd.	9.45
Napoleon-d'ori. Cump.	9.49	Vënd.	9.54
Galbeai Cump.	5.50	Vënd.	—
Ruble Rusești Cump.	126.—	Vënd.	—
Mărci gemane Cump.	58.30	Vënd.	—
Lire turcești Cump.	10.60	Vënd.	—
Seris, fonc. Albina 5%	100.75	Vënd.	101.75

ANUNCIURI
(insertiuni și reclame)

Sunt a se adresa subscrisei administrațiunii. In cazul publicării unui anunciu mai mult de odată se face scădemēt, care crește cu cât publicare se face mai de multe-ori.

Administr. „Gazeta Trans.“

La băile de abur

a Eforiei școlilor române din Brașov
Strada

Băilor Nr. 1 și Prundului Nr. 4

Să pot lua băi (basin) și dușuri reci în fiă-care ți, fiind secții separate, atât pentru domni cât și pentru dómne.

1292.2—5

Photoplasticum

Esposiție de fotografii pe sticlă originale lângă promenada de jos.

Ultima săptămână!

Joi, în 17 Iunie:

New-York.

Vineri, în 18 Iunie:

Viena, Berlin, Potsdam.

Sâmbătă, în 19 Iunie:

Hamburg.

Duminică, în 13 Iunie:

Tirol.

Deschis în fie-care ți după prânđ deia 6 până la 10 ore sēra.

Entrée 20 cr.

De cercetare numărósă se rógă

Franz Herb.

12903-3

Numere singurateice din „Gazeta Transilvaniei“ a 5 cr. se potú cumpēra în librăria Nicolae Ciurecu și în tutungeria I. Gross.

„ARDELEANA“

INSTITUT DE CREDIT ȘI ECONOMII, SOCIETATE PE ACȚII ÎN ORĂȘTIE.

Fonduri proprii: fl. 350,000. Depuneri: 700,000.
Circulație anuală: 3.000,000.

Institutul face următóarele operațiuni, la carí recomandă serviciile sale:

- 1) acordă împrumuturi cu interese de 8%;
- 2) primește depuneri, dela particulari cu 5 și cu 5 1/2, ér dela corporațiuni culturale cu 6%;
- 3) cumpără și vinde realități;
- 4) cumpără și vinde mărfuri și produse;
- 5) arëndeză și exarëndeză realități;
- 6) cumpără și vinde efecte publice;
- 7) mijlocesce operațiuni, specificate sub 3, 4, 5.

La institut se mai află 500 acții proprii puse în vindere conform Prospectului ștaverit de Direcțiunea institutului sub Nr 68—1897.

Orí-ce afacere se póte rezolva și informațiuni se pot lua verbal în biroul institutului, ér în scris prin corespondență.

Orăștie, în Maiú 1897.

1284,4—12

Direcțiunea.

A V I S!

Prenumerațiunile la Gazeta Transilvaniei se potú face și renoi ori și când dela 1-ma și 15 a fiă-carei luni.

Domnii abonați sē binevoiască a arăta în deosebi, când voiesc ca espedarea sē li-se facă după stilul nou.

Domnii, ce se abonează din nou sē binevoiască a scrie adresa lámurit și sē arate și posta ultimă.

Administrat. „Gaz. Trans.“

J. Müller și Fiiul

Etabliment de văpsit
mătăsării și curățit chemice stofe și vestminte,
BRAȘOV.

Fabrica: ARAD. — Filiale: BRAȘOV, și Alba-Iulia.

Avem onórea a aduce la cunoscință On. public, că am aranjat aci în Brașov tērgu cailor Nr. 14, o

Filială de văpsit

mătăsării și curățit stofe și vestminte.

Sprijinindu-ne pe fabrica noastră din Arad aranjată cu vapor, provēdută cu sistemul cel mai nou primim pentru

Curățire chemică costume de dame cu garnitura bogată fără a se destace, costume de bărbați, haine de copii, uniforme, Peletots, cravate, mănuși, umbrele de sóre și pióie, broderii de mătase, spițuri, pânzături, plapome, etc. etc. și garantăm că petele vechi nu se vor mai observa, și vestmintele par a fi nouă.

Perdele de spițuri se curată cu atenție și se văpsesc în tóte colorie moderne.

Se văpsesc in orí-ce colóre de modă: costume de dame de mătase, lână, și catun, întregi séu desfăcute, paletos, stofe de mobilă, perdele cu dantele-tunis etc.

Ciorapi se văpsesc in orí-ce colóre pe lângă garantă, că purtându-i nu-și pierd colórea.

Rugându-ne de o cercetare mai numărósă suntem

cu deo-ebită stimă:

1303.3—3

J. MÜLLER & FIIUL.

Basilu L. Popovici,

MARE DEPOSIT DE MOBILE

Brașov, Strada Vămii Nr. 21.



Subscrisul are onórea a aduce la cunoscință On. public, că fostul

Primul deposit de mobile

al Consorțiului de măsurii din Brașov

I'am luat asupra-mí pe propria mea socotélă,

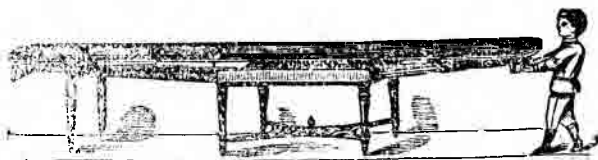
și I'am provēdut cu diferite mobile moderne și tapetate, și anume: mobile de salon, garnituri pentru odăi de mănecare și durmit, divanuri, scaune, șifoniere mese, tablouri, oglinđi, precum și un asortiment de stofe de mobile, grătel pentru matrațe și articole necesare pentru decorațií.

Primeșe asupra-mí și lucrări la clădiri portale, aranjamenturi de prăvălii, și tapițerie de mobile, decorațií de salóne și odăi, care le esecutez cu gust, prompt și ieftin. La cerere servesc și cu devise de cheltuieli.

De recomandat sunt

mesele mele patent

după cum se pot vedé din figura alăturată.



Principiul meu este a executa comandele prompt, solid și real pe lângă prețuri ieftine.

Rugând On. public a mē onora cu comande, mē subscriu cu distinsă stimă:

Basilu L. Popovici,

măsar de zidiri și mobile.

1222 23—30